CHURCHILL
HUDSON BAY
LEGEND/LÉGENDE
PROVINCIAL TRUNK HIGHWAYS
ROUTES PROVINCIALES À GRANDE CIRCULATION
Traffic Interchange/Échanger routier
Multilane/Route à chaussées séparées
2 Lane, Paved/Route revêtue à deux voies
Gravel/Route en gravier
Proposed/À l'étude
PROVINCIAL ROADS
ROUTES PROVINCIALES SECONDAIRES
2 Lane, Paved/Route revêtue à deux voies
Gravel/Route en gravier
Proposed/À l'étude
Other Roads/Autre routes
paved/pavée gravel/gravier
(In unfamiliar areas, enquire locally before using gravel roads/Renseignez-vous auprès des autorités locales avant d'emprunter les routes en gravier qui vous ne connaissez pas).
Trans Canada
La Transcanadienne
Yellowhead Route
Route Yellowhead
Provincial Trunk/Routes provinciales à grande circulation
Northern Woods and Water Route
Route Northern Woods and Water
Provincial Road
Routes provinciales secondaires
SYMBOLS/SYMBOLES
Port of Entry/Port d'entrée
Public Airport/Aéroport public
Ferry/Traversier
Ski Area/Centre de ski
Travel Information/Information touristique
Hospital/Hôpital
Government Campsite
Terrain de camping gouvernemental
Government Picnic Site
Aire de pique-nique gouvernementale
Local Distance (km)
Distance d'un point à un autre (km)
Accumulated Distance (km)
Distance accumulée (km)
Indian Reserve/Réserve indienne
POPULATION/POPULATION
Under 200/Moins de 200
200 – 1,000
1,000 – 5,000
Over 5,000
plus de 5,000
miles/milles
kilometres/kilomètres
ROAD CONDITION INFORMATION
RENSEIGNEMENTS SUR L'ÉTAT DES ROUTES
For road information on construction projects or other special conditions, phone the Department of Highways and Transportation
Si vous désirez des renseignements sur l'état des routes ou les travaux de construction, ou autres, appelez le bureau du Ministère de la Voirie et du Transport à
WINNIPEG 945-3704
ARBORG 376-5221
BOISSEVAIN 534-2285
BRANDON 725-1590
CARMAN 745-2086
DAUPHIN 638-3021
MINNEDOSA 867-2744
PORTAGE LA PRAIRIE 857-9711
SELKIRK 482-6838
STEINBACH 326-4434
SWAN RIVER 734-3413
THE PAS 623-3803
THOMPSON 778-7314
Note: For Northern ferry schedules phone the Marine Division Winnipeg (945-3424)
N.B. Si vous désirez connaître les horaires des traversiers, appelez la Division du transport maritime à Winnipeg (945-3424)
LAKE WINNIPEG
LAKE WINNIPEGOSIS
LAKE MANITOBA
CEDAR LAKE
LAKE OF THE WOODS
RIDING MOUNTAIN NATIONAL PARK
PARC NATIONAL DU MONT RIDING
DUCK MOUNTAIN PROVINCIAL PARK
PARC PROVINCIAL DUCK MOUNTAIN
PORCUPINE PROVINCIAL FOREST
FORÊT PROVINCIALE PORCUPINE
GRASS RIVER PROV. PARK
PARC PROVINCIAL GRASS RIVER
CORMORANT PROVINCIAL FOREST
FORÊT PROVINCIALE CORMORANT
CLEARWATER LAKE PROVINCIAL PARK
PARC PROVINCIAL CLEARWATER LAKE
ATIKAKI PROVINCIAL WILDERNESS PARK
PARC SAUVAGE PROVINCIAL ATIKAKI
NOPIMING PROVINCIAL PARK
PARC PROVINCIAL NOPIMING
WHITESHELL PROVINCIAL PARK
PARC PROVINCIAL WHITESHELL
PAINT LAKE PROVINCIAL RECREATION PARK
PARC PROVINCIAL DE LOISIRS PAINT LAKE
MANITOBA
SASKATCHEWAN
ONTARIO
NORTH DAKOTA
MINNESOTA
CANADA
UNITED STATES
WINNIPEG
Brandon
Thompson
Flin Flon
The Pas
Dauphin
Portage la Prairie
Churchill